



Генеральная Ассамблея

Пятьдесят девятая сессия

20-е пленарное заседание

Вторник, 5 октября 2004 года, 10 ч. 00 м.
Нью-Йорк

Официальные отчеты

Председатель: г-н Пинг (Габон)

Заседание открывается в 10 ч. 05 м.

Пункты повестки дня 52 и 54 (продолжение)

Активизация работы Генеральной Ассамблеи Укрепление системы Организации Объединенных Наций

Доклад Генерального Секретаря (A/59/354)

Г-н Бадури (Эритрея) (*говорит по-английски*):

В начале моего выступления я хотел бы присоединиться к предыдущим ораторам и также выразить искреннюю благодарность Генеральному секретарю и дать высокую оценку четырем специальным докладам, представленным им по обсуждаемым вопросам (A/59/CRP.3–CRP.6).

Для народа Эритреи опыт взаимоотношений с Организацией Объединенных Наций до обретения независимости, был, мягко говоря, не из приятных, а память о резолюции 390 (V), в соответствии с которой его страна была на незаконном основании присоединена к Эфиопии, — невыносимой. Несмотря на это, мы приветствуем решение о реформировании системы Организации Объединенных Наций, активизации и укреплении ее деятельности, в особенности, Генеральной Ассамблеи. Следует напомнить, что именно Генеральная Ассамблея, а не Совет Безопасности дала одобрение Организации на основании статьи 10 Устава Организации

Объединенных Наций на то злополучное присоединение, исходя из убеждения, что таким образом она воспользовалась своим законным правом на принятие решений в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций. Это решение стало одним из первых, если не первым решением, принятым Генеральной Ассамблеей. Ассамблея осуществила свое право, поскольку некоторые члены Совета Безопасности понимали, что любая подобная резолюция, исходящая от Совета Безопасности, может оказаться под угрозой наложения вето. Такова была ирония истории.

Однако все это в прошлом. Организация Объединенных Наций — единственная организация, которая на протяжении своего неизменного существования — несмотря на некоторые изменения — всегда считалась незаменимой с точки зрения реагирования на вызовы, связанные с новым миропорядком в условиях глобализации. Следует отметить, что главы государств и правительств, которые участвовали в Саммите тысячелетия, решили укрепить центральное положение Генеральной Ассамблеи как главного совещательного, директивного и представительного органа Организации Объединенных Наций, а также обеспечить ей возможности эффективно выполнять эту роль.

Следует также напомнить о том, что в ходе предыдущих ежегодных сессий Генеральной Ассамблеи

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A). Поправки будут изданы после окончания сессии в виде сводного исправления.

самблеи подавляющее число государств выражали решительную поддержку скорейшей активизации деятельности Генеральной Ассамблеи, хотя несколько десятилетий тому назад Ассамблею высмеивали и называли не способным к действию, неэффективным и лишенным чувства ответственности дискуссионным клубом. Само собой разумеется, эритрейцы осторожно относятся к предлагаемым изменениям в подходах и приветствуют те из них, которые, по их мнению, продиктованы велением времени, и искренне надеются, что ни один народ мира более не пострадает из-за принятия резолюций, подобных резолюции 390 (V).

В свете вышесказанного делегация Эритреи хотела бы выразить поддержку рекомендаций, изложенных представителем Алжира в его выступлении от имени Движения неприсоединения. В дополнение мы хотели бы высказать следующие замечания.

Во-первых, необходимость в реформировании и укреплении системы Организации Объединенных Наций, в особенности активизации деятельности Генеральной Ассамблеи, обусловлена признанием того, что на протяжении первых 50 лет существования Организации — то есть в эпоху «холодной войны» — происходила неуклонная эрозия ее полномочий, падение ее престижа и усиление ее маргинализации в результате усилий влиятельных государств и их союзников. Это привело к подрыву доверия к ней со стороны других ее членов, которые высказывались в ее адрес даже с определенной долей цинизма. Окончание «холодной войны», начало эпохи глобализации и последующее постепенное, хотя и порой незначительное, сближение интересов бывших противников — все эти факторы привели к созданию благоприятной обстановки для сотрудничества и содействовали переоценке деятельности Организации Объединенных Наций.

Во-вторых, активизация деятельности Генеральной Ассамблеи не может увенчаться успехом без проведения соответствующих реформ в главных органах Организации Объединенных Наций, в частности, в Совете Безопасности, Экономическом и Социальном Совете, а также в Секретариате и связанных с ними учреждениях, включая бреттонвудские учреждения, равно как и в отношениях между Организацией Объединенных Наций и другими международными и региональными организациями. В этой связи делегация Эритреи приветствует док-

лад Группы видных деятелей, задача которой состояла в проведении всеобъемлющего обзора сбалансированности и эффективности деятельности главных органов и учреждений системы Организации Объединенных Наций.

В-третьих, любые усилия в процессе реформы должны соответствовать задачам и целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия и многочисленных декларациях и программах действий, принятых на основных конференциях Организации Объединенных Наций, которые состоялись в последние годы XX и в начале XXI веков и на которых были разработаны и провозглашены новые концепции, ценности, нормы и принципы, призванные служить основой и руководством для человечества в деле строительства будущих международных отношений в рамках нового международного порядка.

В-четвертых, экономическому и социальному развитию — которое в широком смысле означает удовлетворение экономических, социальных, культурных и гуманитарных потребностей человечества и, согласно главе IX Устава, является одной из главных целей Организации Объединенных Наций — необходимо уделять такое же внимание, как и безопасности. Мы должны придавать равное значение как достижению свободы от нужды, так и достижению свободы от страха. Сегодня определение безопасности включает в себя оба эти аспекта. В этой связи необходимо обеспечить организационную перестройку социального и экономического секторов Организации. Эритрея поддерживает усилия, направленные на укрепление Департамента по экономическим и социальным вопросам и создание условий для развития его потенциала в области стратегического планирования.

В-пятых, Эритрея поддерживает выдвинутое предыдущим Председателем г-ном Джулианом Хантом предложение о рассмотрении вопроса об укреплении Генеральной Ассамблеи в рамках двух групп вопросов: в группе вопросов, касающихся укрепления роли Генеральной Ассамблеи на основе соответствующих положений Устава, и в группе вопросов, касающихся методов работы Ассамблеи. Однако обе эти группы необходимо рассматривать совместно, ибо достижение успеха лишь в одной из этих областей будет лишено всякого смысла.

Реформа и укрепление Организации Объединенных Наций, и в особенности активизация деятельности Генеральной Ассамблеи, рассматриваются многими как вопросы первостепенной важности. Необходимо сохранить уже набранные темпы. Однако следует признать, что желаемые перемены невозможны без наличия необходимой политической приверженности. Для достижения успеха эта приверженность должна быть подлинной и должна воплотиться в конкретные дела.

Г-н Дхакал (Непал) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы искренне поздравить Вас в связи с Вашим заслуженным избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи на ее пятьдесят девятой сессии. Я заверяю Вас в нашей готовности к сотрудничеству в целях обеспечения успешных результатов этой сессии. Наша делегация, как и другие, хотела бы выразить признательность бывшему Председателю Ассамблеи Его Превосходительству г-ну Джулиану Ханту за продемонстрированную им в ходе выполнения своих полномочий приверженность достижению прогресса в деле активизации работы Генеральной Ассамблеи. Мы также хотели бы выразить искреннюю признательность Генеральному секретарю за его неустанные усилия по продвижению реформы Организации Объединенных Наций и представленный Ассамблее доклад (A/59/354).

Наша делегация придает огромное значение работе по укреплению Организации Объединенных Наций и активизации деятельности Генеральной Ассамблеи. Г-н Председатель, я хотел бы воздать Вам должное за Вашу приверженность осуществлению реформы Организации Объединенных Наций и, в частности, активизации деятельности Генеральной Ассамблеи.

Наша делегация присоединяется к заявлению, с которым выступил вчера Постоянный представитель Алжира от имени стран Движения неприсоединения. Мы хотели бы высказать ряд замечаний по этому чрезвычайно важному вопросу, который мы сегодня обсуждаем.

Непал убежден, что усилия по активизации деятельности Генеральной Ассамблеи должны быть направлены главным образом на решение наиболее насущных проблем, с которыми сталкивается сегодня мир, таких, как терроризм, нищета, неграмотность, недоедание и болезни, в частности пандемия

ВИЧ/СПИДа, малярия и туберкулез. Организация Объединенных Наций предпринимает усилия по достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и встреча на высшем уровне, которая должна состояться в будущем году, станет важным шагом в оценке прогресса, достигнутого в осуществлении этих целей.

Непал считает, что все усилия Организации Объединенных Наций должны быть направлены на претворение в жизнь основных целей Устава. Непал всегда поддерживал меры, направленные на укрепление Организации Объединенных Наций и обеспечение того, чтобы ее деятельность была более эффективной и ориентированной на результаты. Непал изложил свою позицию по этим вопросам в ходе прошлогодних прений. Наша делегация хотела бы вновь подтвердить свою позицию, в частности в отношении работы Генеральной Ассамблеи.

Организация Объединенных Наций, бесспорно, должна действовать более эффективно и действительно в целях выполнения своих задач. Предпринятые в прошлом усилия обеспечили определенный прогресс в этом направлении. Две резолюции — 58/126 и 58/316, принятые Генеральной Ассамблеей, явились важным шагом на пути создания рамок для обеспечения активизации деятельности Генеральной Ассамблеи. Непал внес свой вклад в разработку этих резолюций посредством активного участия в переговорах, посвященных их обсуждению. Мы продолжаем поддерживать содержащиеся в них цели укрепления авторитета и роли Генеральной Ассамблеи и повышения эффективности и действенности ее деятельности. Как и предусмотрено этими резолюциями, в этом году Генеральная Ассамблея провела выборы заместителей своего Председателя и членов бюро своих главных комитетов задолго до открытия сессии. Такой порядок следует формально закрепить и на будущее в целях обеспечения упорядоченной передачи функций бюро этих органов. Некоторые изменения произошли и в методах работы межправительственных органов, в частности Совета Безопасности и Экономического и Социального Совета и его функциональных комиссий.

Мы стали свидетелями осуществления некоторых процедурных реформ, например, перевода рассмотрения пунктов повестки дня на двухгодичную или трехгодичную основу и группирования этих пунктов. Более упорядоченному и эффективному

ному использованию ресурсов способствовало также сокращение времени, отводимого на общие прения, и прекращение конференционного обслуживания после установленного времени. Эти реформы, безусловно, способствовали сокращению расходов и повышению эффективности, но самих по себе их недостаточно для повышения эффективности всей Организации Объединенных Наций с точки зрения итогов и результатов ее деятельности.

Мы отмечаем также, что перемены остаются по своему характеру процедурными, существенных же реформ не происходит. Требуется целенаправленные усилия, которые позволят Организации Объединенных Наций адекватно реагировать на вызовы XXI века. Нам нужны смелые инициативы и для проведения существенных перемен, а также для решительного преобразования Организации Объединенных Наций в организацию, обладающую видением, средствами и инструментами для решения проблем нового мира.

Непал привержен сотрудничеству с теми, кто полон решимости поставить Организацию Объединенных Наций в центр многосторонности и претворять в жизнь смелые реформаторские инициативы в целях активизации работы Организации. На сегодняшнем перепутье реформы должны быть более решительными с точки зрения подхода и более новаторскими по своему содержанию. Они должны быть комплексными и последовательными, существенными и выполнимыми. Нынешняя дискуссия позволяет нам более подробно остановиться на необходимых реформах.

В этой связи нам следует предпринять ряд шагов по процедурной и структурной реорганизации и активизации работы. В прошлом году моя делегация выступила с предложениями, объединенными английским сокращением CAMSSIB, — группирование и консолидация пунктов повестки дня; адаптация повестки дня к возникающим потребностям; слияние и реорганизация комитетов и подкомитетов; укрепление канцелярии Председателя Ассамблеи; регулирование порядка работы Генеральной Ассамблеи в ходе всей сессии; осуществление резолюций, принятых Генеральной Ассамблеей, и приведение бюджетных ассигнований в соответствие с приоритетами.

Непал вновь заявляет о том, что в вопросе укрепления канцелярии Председателя до сих пор

практически ничего не сделано. Нам следует укрепить канцелярию, чтобы сделать ее более заметным элементом структуры, пользующимся большим уважением в силу своего статуса и более значимым по своей сути. Председатель Ассамблеи должен иметь возможности и ресурсы для эффективного выполнения своей задачи, прежде всего, в том, что касается осуществления резолюций Генеральной Ассамблеи.

Эффективное осуществление резолюций Генеральной Ассамблеи на выборочной основе позволит укрепить главенствующую роль системы Организации Объединенных Наций. Сегодня осуществление почти 300 резолюций, ежегодно принимаемых Генеральной Ассамблеей, представляется невыполнимым. Только наличие конкретных результатов работы Генеральной Ассамблеи позволит обеспечить сильную поддержку со стороны народов всего мира и укрепить этот самый представительный орган Организации Объединенных Наций. Мы поддерживаем усилия по увязыванию бюджета с приоритетами Организации Объединенных Наций.

Мы подчеркиваем также необходимость сбалансированности между потребностью в контроле со стороны директивных органов и необходимостью административной гибкости для достижения оптимальных результатов деятельности Организации Объединенных Наций.

Непал поддержал назначение Генеральным секретарем Группы видных деятелей по вопросу отношений между Организацией Объединенных Наций и гражданским обществом под председательством бывшего президента Бразилии г-на Фернанду Энрики Кардозу. Моя делегация благодарит Группу за интенсивную работу и всеобъемлющий доклад, содержащий ценные предложения по улучшению конструктивных отношений между всемирной организацией и гражданским обществом.

Мы считаем, что улучшение таких взаимоотношений также является элементом реформы Организации Объединенных Наций. Создание специального фонда для расширения возможностей гражданского общества стран Юга, несомненно, будет способствовать участию его представителей в работе Организации Объединенных Наций.

Участие неправительственных организаций (НПО) развивающихся стран незначительно по

сравнению с участием НПО развитых стран и поэтому должно быть расширено. Вместе с тем моя делегация поддерживает мнение о том, что усилия, направленные на расширение участия гражданского общества, не должны привести к изменению межправительственного характера Генеральной Ассамблеи и других органов Организации Объединенных Наций.

Мы считаем, что доклад Группы видных деятелей по вопросу отношений между Организацией Объединенных Наций и гражданским обществом заслуживает серьезного и тщательного рассмотрения Ассамблеей.

Наконец, на международном сообществе лежит обязанность сделать мир более мирным, процветающим и справедливым для всех. Оно признало эту необходимость в целом ряде глобальных договоров, в том числе в Декларации тысячелетия.

Непал с удовлетворением участвует в реформировании Организации Объединенных Наций и в оказании содействия тому, чтобы Организация завоевала умы и сердца простых людей всего мира. Мы считаем, что это поможет Организации Объединенных Наций реально занять подобающее ей место в сознании мировой общественности. Для этого всемирной организации следует сосредоточиться на осуществлении своих резолюций и решений, ликвидировав разрыв между своими словами и делами.

Г-жа Нуньес де Одреман (Венесуэла) (*говорит по-испански*): От имени правительства Уго Чавеса Фриаса и народа Боливарианской Республики Венесуэла я хотела бы приветствовать Председателя пятьдесят девятой сессии Генеральной Ассамблеи и пожелать ему успехов в его усилиях по руководству ее работой на нынешней сессии.

Я хотела бы также воспользоваться этой возможностью, чтобы дать высокую оценку предпринятым усилиям и достигнутым результатам Вашего предшественника, министра иностранных дел Джулиана Ханта, который, выделив в качестве приоритетных из числа находящихся на нашем рассмотрении вопросов такие вопросы, как активизация работы Генеральной Ассамблеи и укрепление системы Организации Объединенных Наций, стимулировал существенный прогресс, благодаря которому Организация должна стать более эффективным инструментом решения основных проблем человечества.

Мы поддерживаем заявление, с которым выступил посол Бразилии от имени Группы Рио в его качестве временно исполняющего обязанности секретаря. Мы хотели бы также подтвердить готовность к сотрудничеству нашей страны и поддержку усилий по решению этой очень важной задачи эффективного достижения наших целей.

Крайне важно, чтобы в Организации Объединенных Наций произошли перемены. Мы должны сделать так, чтобы ее политическая трибуна была в равной степени доступна всем; мы должны активизировать работу Генеральной Ассамблеи в качестве высшего демократического, совещательного и директивного органа Организации; повысить роль Экономического и Социального Совета как инструмента разработки программ развития, направленных на борьбу с нищетой, и сообща стремиться к демократизации Совета Безопасности. Такие перемены приведут к более широкому представительству и установлению организационного баланса и будут способствовать решению вопросов повестки дня в социальной области.

Такие перемены представляются еще более насущными, если учесть увеличение числа государств — членов Организации за последнее время. На практике сегодня нетрудно заметить, как мало равенства в составе главных органов Организации Объединенных Наций; в частности в том, что касается Совета Безопасности, то его нынешний состав представительным не является. Для Венесуэлы, как известно Ассамблее, идея реформирования Совета Безопасности означает проведение глубоких и радикальных изменений, непременно включающих отмену права вето.

Мы внимательно ознакомились с докладом Генерального секретаря Кофи Аннана, представленным в ответ на доклад Группы видных деятелей по вопросу отношений между Организацией Объединенных Наций и гражданским обществом, в котором отмечается необходимость расширения и углубления отношений с неправительственными организациями. Это может способствовать проведению межправительственных дискуссий в рамках Организации Объединенных Наций по вопросам, имеющим огромное значение для всех стран.

На основе предложений, с которыми Группа выступила в своем докладе, был выдвинут ряд идей, касающихся участия неправительственных

организаций (НПО) в работе межправительственных органов. Венесуэла продолжит изучение этих предложений, направленных на расширение участия гражданского общества по линии НПО, при том понимании, что в Организации Объединенных Наций только государства-члены обладают юрисдикцией принимать решения и что только правительства являются участниками переговоров по вопросам, касающимся отношений между Организацией Объединенных Наций и ее государствами-членами.

Кроме того, опыт сотрудничества нашей страны с неправительственными организациями, работающими в Северной и Южной Америке, не был одним из самых удачных, поскольку в течение последних лет деятельность этих организаций, контролируемых извне, была частью имперского плана транснациональных корпораций по дестабилизации наших институтов.

Венесуэла признает, что Организация Объединенных Наций должна работать с гражданским населением в целях укрепления своей координирующей функции в рассмотрении различных вопросов, представляющих интерес для международного сообщества, во всем мире. Однако подобная открытость и взаимодействие должны стать предметом более тщательного изучения, с тем чтобы мы могли оценить весь спектр их потенциальных последствий.

Венесуэла поддерживает все инициативы, направленные на усиление роли Организации Объединенных Наций, уважение принципов ее Учредительного Устава и их соблюдение, и будет работать над практическим осуществлением этих инициатив. Вопросы международной безопасности являются основополагающими, и на этом форуме представители государств должны плодотворно обсуждать их, избегая при этом ненужной риторики, с тем чтобы рассмотреть коренные причины опасностей — то есть реальные источники угроз безопасности. У нас есть широкая и целостная концепция международной безопасности, основанная на гуманных и многоплановых критериях, объединяющих социальные, экологические, экономические, культурные и военные факторы. Только такой всеобъемлющий подход позволит нам правильно применять нормы, выработанные Организацией Объединенных Наций в целях защиты прав и основополагающих свобод человека.

Войн и конфликтов можно избежать при условии, что люди будут жить в обстановке безопасности, проявляющейся в надлежащем обеспечении продовольствием, медицинскими услугами, возможностями для получения образования, жилья и для досуга. Если это условие выполняется, отпадает необходимость в таком органе, как Совет Безопасности. Если мы выдвинем эти цели на первый план, мы сможем активизировать работу Ассамблеи и укрепить всю систему Организации Объединенных Наций, что поможет нам эффективно противостоять новым вызовам, порождаемым сложившейся международной обстановкой.

Г-жа Энхцэцэг (Монголия) (*говорит по-английски*): Моя делегация приветствует возможность совместного обсуждения двух важных вопросов — укрепления системы Организации Объединенных Наций и активизации работы Генеральной Ассамблеи — двух первых пунктов повестки дня, обсуждаемых по завершении общих прений, в ходе которых лидеры большинства стран мира вновь заявили о своей решимости ускорить реформу всемирной Организации, с тем чтобы она смогла эффективно реагировать на возникающие угрозы и вызовы нового тысячелетия.

Мы согласны с тем, что доклад Генерального секретаря, представленный в ответ на доклад Группы видных деятелей по вопросу отношений между Организацией Объединенных Наций и гражданским обществом, а также сам доклад Кардозу дают нам обильную пищу для размышлений в наших непрерывных поисках путей реформирования Организации Объединенных Наций.

Моя делегация хотела бы также поблагодарить первого заместителя Генерального секретаря за ее ясное представление нам этих пунктов повестки дня.

Монголия разделяет вывод Генерального секретаря о том, что расширение и углубление взаимоотношений Организации с гражданским обществом будут способствовать дальнейшему повышению значимости Организации Объединенных Наций, а также повысят качество и глубину политического анализа, предназначенного для межправительственных дискуссий по вопросам глобальной важности. Мы приветствуем основную идею доклада Кардозу о необходимости сделать всемирную организацию более открытым институтом, который по

может увязывать глобальный и локальный контекст. Действительно, для достижения этих целей необходимо развивать эффективное многостороннее партнерство.

Однако высказанные до сих пор мнения государств-участников предполагают, что конкретные условия установления отношений с гражданским обществом, а также другие соответствующие рекомендации, содержащиеся в докладе Генерального секретаря, требуют дальнейшего рассмотрения и обсуждения с учетом неоспоримого межправительственного характера всемирной Организации.

Укрепление системы Организации Объединенных Наций является многоплановой задачей, охватывающей, в частности, реорганизацию, реформу и активизацию ее главных органов, а также упорядочение работы Секретариата. В этой связи приоритетными вопросами, разумеется, являются активизация Генеральной Ассамблеи и реформа Совета Безопасности. В отношении реформы Совета Безопасности моя делегация выступит с отдельным заявлением, когда на пленарном заседании мы будем обсуждать соответствующий пункт повестки дня.

Все страны должны активно содействовать процессу реформы, проявляя при этом подлинную политическую приверженность и решимость, поскольку мы считаем, что мы, государства-члены, можем сделать Организацию Объединенных Наций настолько эффективной, насколько мы сами этого хотим. В этой связи Монголия с нетерпением ждет опубликования доклада Группы высокого уровня по угрозам, вызовам и переменам и комментариев к нему со стороны Генерального секретаря, с тем чтобы мы сообща смогли успешно проводить реформы, принимая при этом решительные меры, в преддверии празднования в следующем году 60-й годовщины Организации Объединенных Наций.

Что касается вопроса об активизации работы Генеральной Ассамблеи, то моя делегация разделяет мнение о том, что Генеральная Ассамблея должна вновь выполнять свою ведущую роль главного совещательно, представительного и директивного органа в системе Организации Объединенных Наций. Это должно стать главной целью нынешнего процесса активизации, которому Монголия всегда была и остается приверженной.

Мы высоко оцениваем деятельность предыдущего Председателя Генеральной Ассамблеи г-на Джулиана Ханта и его помощников в деле активизации работы Генеральной Ассамблеи. Две резолюции — 58/126 и 58/316, — принятые под его умелым руководством, на сегодняшний день оказались самыми эффективными документами за более чем 10 лет. Они заложили реальную основу для повышения оперативности и эффективности работы Генеральной Ассамблеи. Хотя эти резолюции очень важны, тем не менее мы должны ставить перед собой более сложные задачи и усиленно работать в интересах дальнейшего повышения роли и авторитета Генеральной Ассамблеи на основе выработки в ближайшие месяцы подлинно новаторских подходов.

Мы согласны с той точкой зрения, что недавно введенная практика проведения регулярных заседаний с участием председателей Генеральной Ассамблеи, Совета Безопасности и Социального и Экономического Совета, а также меры, направленные на укрепление Канцелярии Председателя и институциональное развитие Генерального комитета, являются все, без исключения, важными начинаниями в деле повышении роли Генеральной Ассамблеи.

Кроме того, такие меры, как периодическое представление Советом Безопасности Генеральной Ассамблее конкретных тематических докладов по текущим проблемам международных отношений; увеличение числа интерактивных дискуссий; совершенствование концептуального подхода к содержанию повестки дня Генеральной Ассамблеи, в частности, путем группирования ее пунктов, перевод их рассмотрения на двухгодичную и трехгодичную основы и их исключение из повестки дня; сокращение огромного объема документации; разработка и принятие сжатых, сфокусированных и ориентированных на действия резолюций, помогут еще более эффективно усовершенствовать методы работы Генеральной Ассамблеи.

В связи с этим мы приветствуем тот факт, что повестка дня нынешней сессии Генеральной Ассамблеи разделена на девять подзаголовков в соответствии с приоритетами Организации в целях более наглядного представления вопросов и вызовов, с которыми сталкивается Генеральная Ассамблея, и придания ее работе более доступного характера во исполнение резолюции 58/316. Однако мы также

полагаем, что усилия по рационализации работы Ассамблеи никоим образом не должны умалять значимость вопросов развития в нашей повестке дня, поскольку они связаны с экономическим и социальным благополучием народов, от имени которых была основана Организация.

В резолюциях Генеральной Ассамблеи, принятых ею за последние десять лет, излагаются конкретные меры по рационализации методов ее работы и повышению их эффективности. В целом, все эти меры были направлены прежде всего на рационализацию повестки дня Генеральной Ассамблеи и улучшение методов ее работы. Хотя они оказали на работу Генеральной Ассамблеи положительное влияние, мы считаем, что по-прежнему необходимо и впредь совершенствовать основные аспекты процесса активизации Генеральной Ассамблеи, то есть повышать ее роль и авторитет.

В этой связи моя делегация считает, что следует и впредь разрабатывать новаторские подходы в целях более эффективного наблюдения за исполнением резолюций Генеральной Ассамблеи и, что еще более важно, обеспечивать их выполнение государствами-членами. Отдельные мысли и предложения по этому вопросу уже были высказаны предыдущими факторами, и они, по нашему мнению, заслуживают дальнейшего обсуждения и рассмотрения в последующие месяцы.

В этой связи мы также надеемся на представление доклада Генерального секретаря по всем аспектам осуществления резолюций 58/126 и 58/316, которые будут представлены Генеральной Ассамблее на ее шестидесятой сессии. Моя делегация исходит из того, что он будет содержать практические рекомендации по дальнейшей активизации Генеральной Ассамблеи.

Г-н Председатель, в заключение позвольте выразить уверенность в том, что Вы сможете успешно объединить наши усилия в коллективной работе, направленной на то, чтобы эта всемирная Организация была лучше оснащена для обслуживания потребностей ее государств-членов и для эффективного решения огромных стоящих перед современным миром задач. При этом Вы можете полностью рассчитывать на всемерную поддержку и сотрудничество со стороны моей делегации.

Г-н Вали (Нигерия) *(говорит по-английски)*:
Нигерия приветствует предоставленную ей воз-

можность принять участие в этой совместной дискуссии. От имени делегации Нигерии я хотел бы выразить признательность Генеральному секретарю Кофи Аннани за его инициативы и усилия по укреплению Организации Объединенных Наций. Эти усилия соответствуют резолюции 58/316 и декларациям, принятым на Саммите тысячелетия, когда руководители стран мира обязались усилить Организацию Объединенных Наций и повысить ее эффективность в целях содействия международному миру и устойчивому развитию. Мы также особо воздаем должное Председателю Генеральной Ассамблеи на ее пятьдесят восьмой сессии г-ну Джулиану Ханту за его выдающуюся деятельность, прежде всего, в деле активизации работы Генеральной Ассамблеи. Нигерия также присоединяется к заявлению, с которым выступила делегация Алжира от имени Движения неприсоединения по обсуждаемому нами пункту повестки дня.

За последние несколько лет Организация Объединенных Наций добилась существенных успехов в области мира и безопасности благодаря своей все более инициативной роли в урегулировании нерешенных и вновь возникающих глобальных проблем. Это значительно повысило авторитет нашей Организации в глазах международного сообщества. Следовательно, народы всего мира и международное сообщество теперь ожидают многого от Организации Объединенных Наций. Реорганизация и укрепление Департамента операций по поддержанию мира вслед за осуществлением положений доклада группы Брахими привели к расширению возможностей Организации Объединенных Наций в деле выполнения ею своих обязательств по поддержанию международного мира и безопасности. В результате Организация теперь в состоянии более эффективно развертывать и проводить комплексные операции по поддержанию и строительству мира.

В этой связи мы воздаем должное усилиям Организации Объединенных Наций в области поддержания мира и миростроительства в Сьерра-Леоне, Демократической Республике Конго, Либерии и Кот-д'Ивуаре. Мы вновь подтверждаем нашу поддержку обеспечению верховенства права, учету гендерных факторов и многостороннему подходу к операциям по поддержанию мира, которые взяты сегодня на вооружение Организацией Объединенных Наций.

Нигерия воздает должное приверженности Организации Объединенных Наций делу искоренения нищеты, голода, недоедания и болезней, особенно пандемии ВИЧ/СПИДа, малярии и туберкулеза. Для закрепления этих скромных достижений мы призываем Организацию Объединенных Наций помогать развивающимся странам в усилиях по реализации идеалов устойчивого развития в соответствии с целями в области развития, сформулированными в Декларации тысячелетия, результатами Встречи на высшем уровне в интересах устойчивого развития и Монтеррейским консенсусом. Мы также призываем Организацию Объединенных Наций и международное сообщество проявить такую же приверженность, которая была продемонстрирована в области мира и безопасности, при решении социально-экономических проблем развивающихся стран. В этой связи Организации Объединенных Наций следует изучить пути и средства урегулирования проблемы тяжкого бремени задолженности, лежащего на плечах развивающихся стран, поскольку международное сообщество более не может мириться с ситуацией, когда более двух третей ее членов оказываются беспомощными в результате бремени внешней задолженности.

Связь между миром и безопасностью, с одной стороны, и ликвидацией нищеты и экономическим развитием, с другой стороны, должна находить отражение в политических стратегиях и подходах Организации Объединенных Наций к решению этих проблем. Потенциал Организации Объединенных Наций в этих областях должен быть укреплен путем предоставления надлежащих средств для оказания помощи развивающимся странам.

Организация Объединенных Наций играет похвальную роль в создании сильных партнерств в целях урегулирования конфликтов и развития. В этой связи Нигерия приветствует партнерство между Организацией Объединенных Наций, региональными и субрегиональными организациями, такими негосударственными субъектами, как организации гражданского общества, заинтересованные группы, университеты и т.п.

Мы приветствуем все более активное участие неправительственных организаций (НПО) в работе межправительственных органов. В этой связи отрадно отметить, что Генеральная Ассамблея и ее главные комитеты продолжают привлекать НПО к участию в обсуждениях, заседаниях и тематических

дискуссиях. Мы надеемся, что эта здоровая тенденция сохранится в интересах и на благо всех. Поэтому мы поддерживаем рекомендацию Генерального секретаря и его предложение о расширении участия НПО, особенно с точки зрения улучшения положения с привлечением НПО из развивающихся стран, а также укрепления институциональных возможностей Организации Объединенных Наций в деле привлечения к работе НПО.

Нигерия поддерживает активизацию работы Генеральной Ассамблеи, с тем чтобы она могла выполнять более эффективно свои обязанности, как об этом говорится в Уставе. Это помогло бы укрепить ее потенциал быстрого и решительного реагирования на глобальные угрозы и вызовы. Мы подтверждаем нашу поддержку тех мер, которые уже были приняты государствами-членами по реформированию Генеральной Ассамблеи. Мы все являемся бенефициариями улучшения координации работы Ассамблеи и ее комитетов, а также проведения регулярных встреч Председателя и заместителей Председателя Генеральной Ассамблеи, представителей основных групп, председателей региональных групп и представителей Генерального секретаря с целью обеспечения лучшего планирования проведения конференций. Мы вновь выражаем поддержку резолюциям 58/126 и 58/316 Генеральной Ассамблеи, направленным на дальнейшую активизацию работы Генеральной Ассамблеи.

Мы с удовлетворением отмечаем резолюции 58/316 и 58/317, в соответствии с которыми Генеральная Ассамблея вновь подтвердила центральную роль Организации Объединенных Наций в деле поддержания международного мира и безопасности. Поэтому Нигерия призывает государства-члены продемонстрировать свою приверженность этим двум и другим резолюциям Организации Объединенных Наций путем оказания поддержки многостороннему процессу и коллективным решениям Организации Объединенных Наций. Являясь наиболее важным представительным законодательным органом Организации Объединенных Наций, Генеральная Ассамблея должна играть свою центральную роль в деле достижения целей и выполнения задач Организации. Для этого Генеральной Ассамблее следует инициировать больше интерактивных дискуссий и обсуждений по важнейшим темам в социальной, экономической, политической областях, а также в области мира и безопасности. Налицо

необходимость рационализации повестки дня пленарных заседаний и совершенствования методов работы Генерального комитета, с тем чтобы он мог играть более активную роль в работе Генеральной Ассамблеи.

Что касается реформы работы главных комитетов, то Нигерия считает, что не следует особо выделять тот или иной комитет на предмет проведения в нем реформы, поскольку деятельность всех комитетов взаимосвязана. Следовательно, реформа главных комитетов должна осуществляться целостно.

Наконец, Нигерия исходит из того, что укрепление Организации Объединенных Наций и активизация работы Генеральной Ассамблеи — это долгосрочные задачи, которые требуют времени и коллективных усилий, а также политической воли государств-членов. Поэтому мы еще раз подтверждаем поддержку всех усилий, направленных на укрепление Организации Объединенных Наций, и заверяем Генерального секретаря в нашем постоянном и активном участии в этом процессе.

Г-н Мекдад (Сирийская Арабская Республика) (*говорит по-арабски*): Прежде всего мы хотели бы от имени делегации Сирии присоединиться к заявлению, с которым выступил вчера представитель братского Алжира от имени рабочей группы Движения неприсоединения по вопросам реформы Организации Объединенных Наций и активизации работы Генеральной Ассамблеи.

Мы также хотим выразить признательность Вашему предшественнику за ту роль, которую он сыграл в руководстве работой пятьдесят восьмой сессии Генеральной Ассамблеи. Мы уверены, что под Вашим руководством государства-члены выйдут на тот уровень, когда можно будет говорить о реальной активизации работы Генеральной Ассамблеи.

Сирийская Арабская Республика придерживается конструктивного и инициативного подхода, участвуя во всех дискуссиях по вопросу активизации роли Генеральной Ассамблеи. Наша делегация принимала участие в разработке резолюций 58/126 и 58/316 Генеральной Ассамблеи, надлежащее, эффективное и полное выполнение которых заслуживает должного внимания со стороны Ассамблеи. Мы считаем, что в ходе нынешней сессии Ассамблея должна сосредоточиться на рассмотрении хода

выполнения положений этих резолюций и мониторинга их реализации.

В отношении выполнения этих резолюций следует заметить, что мы значительно продвинулись вперед с того момента в начале текущей сессии, когда были избраны Председатель Генеральной Ассамблеи, председатели главных комитетов и их бюро. Несомненно, эти выборы облегчили работу Генеральной Ассамблеи и ее главных комитетов, и мы уже начали ощущать позитивную отдачу от этого решения. Кроме того, работу многих делегаций облегчает установление четкого графика работы Ассамблеи.

В ходе предстоящих дискуссий наша делегация будет участвовать в предварительном анализе завершенных этапов процесса активизации работы Ассамблеи. Углубленный анализ этих этапов обогатит наши прения в том плане, что поможет нам разработать методы работы и подготовиться к всеобъемлющему обзору, который должен быть проведен на шестидесятой сессии Генеральной Ассамблеи в соответствии с резолюцией 58/316.

Сирия вновь заявляет о своей приверженности делу активизации работы Генеральной Ассамблеи. Мы считаем, что концепция реформирования должна отталкиваться от фундаментального принципа, согласно которому реформа — это стимул для развития, а не самоцель. Поэтому делегация Сирийской Арабской Республики полагает, что активизация работы Генеральной Ассамблеи должна стать для Ассамблеи залогом ее ведущей роли в качестве самого подходящего органа для обсуждения международной ситуации и самого надежного центра принятия решений. В связи с этим мы должны сосредоточить наши усилия на обеспечение Ассамблеи возможностями и ресурсами, с тем чтобы она могла играть свою ведущую роль как главного законодательного органа среди главных органов Организации Объединенных Наций, в том числе Совета Безопасности, чья перегруженная повестка дня включает в себя тематические блоки, которые однозначно подпадают под компетенцию Генеральной Ассамблеи и ее главных комитетов.

В этой связи Сирия считает, что одним из важных шагов в активизации работы Генеральной Ассамблеи является поиск путей и средств выполнения всех ее резолюций. Выполнение резолюций Ассамблеи является одним из важных инструментов

повышения авторитета Ассамблеи и возвращения ей ее надлежащей роли. Поэтому призыв к сокращению этих резолюций не должен рассматриваться серьезно в контексте активизации работы Генеральной Ассамблеи. Наоборот, такое предложение направлено на умаление и искажение роли Генеральной Ассамблеи, поскольку в этом случае предполагается парализовать один из важных аспектов ее деятельности. Поэтому мы должны добиваться полного выполнения и активации принятых Ассамблеей резолюций и создавать соответствующие механизмы контроля за их выполнением. Только так мы решительно продвинемся вперед по пути активизации работы Генеральной Ассамблеи и закрепления международной легитимности.

Сирия пристально следит за работой Группы высокого уровня по угрозам, вызовам и переменам, учрежденной Генеральным секретарем. Этой Группе поручено изучить современные и будущие вызовы международному миру и безопасности, а также осветить положение дел в главных органах Организации Объединенных Наций. Она предложит рекомендации по укреплению их позиций и роли. Сирия примет участие в прениях и дискуссиях государств-членов по предложениям и мнениям, которые представит эта Группа.

Что касается укрепления системы Организации Объединенных Наций, то наша делегация ознакомилась с докладом Генерального секретаря, содержащимся в документе A/59/354 и касающимся доклада Группы видных деятелей по вопросу отношений между Организацией Объединенных Наций и гражданским обществом. Мы принимаем к сведению рекомендации Генерального секретаря по этому вопросу; наша делегация с интересом оценит и обсудит их вместе с другими делегациями, учитывая при этом важность сохранения межправительственного характера Организации, как это предусмотрено в Уставе. Многие делегации обратили особое внимание на этот момент в своих выступлениях в ходе наших прений.

В заключение я хотел бы сказать, что мы еще не завершили процесс активизации работы Генеральной Ассамблеи. Достижение весомых результатов в этом процессе должно сопровождаться реформой системы Организации Объединенных Наций в целом, с тем чтобы она стала более демократичной и транспарентной и могла гарантировать

выполнение всеми главными органами своих мандатов.

Г-н Латиф (Мальдивские Острова) (*говорит по-английски*): Организация Объединенных Наций родилась в надлежащее время во имя достижения надлежащих целей и на надлежащей платформе. Нет никаких сомнений в том, что за последние 58 лет она продвинулась далеко вперед в достижении своих целей. Тем не менее сегодня геополитическая карта мира сильно отличается от того, что мы увидели бы на ней в 1945 году. Научно-техническая революция и процесс глобализации превратили глобальную деревню в единую общину, которая требует, чтобы Организация принимала все более сложные и ответственные решения. Именно с учетом этого, г-н Председатель, нам и следует подходить к реформе нашей уникальной и столь необходимой Организации.

По мнению нашей делегации, никогда раньше международное сообщество не было преисполнено такой решимости реформировать и оживить нашу Организацию. Практически все члены выразили желание увидеть значительные преобразования в методах работы Организации. Никто на этой Ассамблее не станет отрицать актуальность реформ, и все неоднократно говорили об этом или высказывали на этот счет свои соображения. Тем не менее слишком часто мы оказываемся в тупике, когда речь заходит о конкретных вопросах. Чтобы преуспеть в усилиях по реформированию, мы все должны быть готовы проявлять максимум гибкости и демонстрировать политическую волю к восстановлению авторитета и легитимности Организации, ставя во главу угла многостороннюю дипломатию.

Наша делегация убеждена в том, что в принципиальном плане центральная роль Генеральной Ассамблеи в работе Организации обусловлена универсальностью этого органа. Таким образом, для эффективности Организации ключевое значение имеет восстановление и поддержание авторитета Ассамблеи. Мы полагаем, что различные предложения по упорядочению и рационализации повестки дня путем перевода ее пунктов на двухгодичную или трехгодичную основу, группирования этих пунктов дадут Ассамблее возможность больше сосредоточиться на самой сути вопросов.

Мы также считаем, что включение в решения Ассамблеи инициативы, касающейся механизмов по

наблюдению за выполнением ее решений, а также обеспечения, где это необходимо, консенсуса в качестве метода их принятия, способствовало бы дальнейшему повышению эффективности Ассамблеи. В этой связи моя делегация рассматривает принятие резолюций 58/126 и 58/316 как важный шаг вперед. Выполнение этих резолюций и последующие мероприятия имеют огромную важность, и этому следует уделять первостепенное внимание.

Реформа, проводимая до настоящего времени в экономической и социальной областях деятельности нашей Организации, уже начала приносить свои плоды. Повышение транспарентности, привлечение таких крупных заинтересованных сторон, как бреттон-вудские учреждения и Всемирная торговая организация, а также более тесное сотрудничество с гражданским обществом в этих областях, по нашему мнению, способствовали бы более эффективной координации и согласованию усилий.

Использование достижений в области информационной технологии, по нашему мнению, может помочь нашей Организации сократить расходы и уменьшить ее зависимость от бумажной документации. В этой связи мы считаем неизбежным осуществление модернизации оборудования для обслуживания конференций. Хотя первоначальные затраты на такую конверсию могут быть большими, современное оборудование, на наш взгляд, позволило бы добиться экономии и повысить эффективность и возможности нашей Организации по обслуживанию своих членов.

Наша Организация должна постоянно иметь необходимые финансовые средства, быть хорошо оснащенной и иметь хорошо развитые структуры. Реформы не будут «работать» до тех пор, пока не будут подкрепляться как финансовыми ресурсами, так и квалифицированным персоналом. В этой связи выполнение наших обязательств, касающихся полной и своевременной выплаты наших начисленных взносов, представляется жизненно важным. И до тех пор, пока финансовое обеспечение Организации остается неустойчивым и непредсказуемым, мы не можем ожидать от нее эффективного выполнения ее мандатов.

Изменения в Организации Объединенных Наций, призванные удовлетворить нужды, реализовать надежды и чаяния быстро меняющегося населения земли, — это неизбежность, которую нам всем сле-

дует приветствовать. Нет сомнений в том, что чем более представительной будет Организация Объединенных Наций, тем она будет более демократичной, и чем она будет более подотчетной, тем она будет более эффективной, что послужит на благо всем нам, малым и большим, слабым и могущественным, богатым и бедным.

Г-н Савуа (Фиджи) (*говорит по-английски*): Вопросы, которые стоят перед международным сообществом, являются грандиозными и сложными. Каждый год добавляются все новые и новые проблемы, в том числе вновь возникающие вызовы и угрозы. В этом году Организацию Объединенных Наций вновь наводнил широкий круг вопросов — от проблем, вызванных голодом и нищетой, до обеспечения безопасности, борьбы с терроризмом и пандемией ВИЧ/СПИДа. По сути, это бремя стало намного тяжелее. Организация Объединенных Наций находится на критическом этапе своей истории, по сути, на перепутье. В этой связи призыв к осуществлению реформы и активизации деятельности систем и структур Организации Объединенных Наций является своевременным и заслуживает нашей поддержки.

Фиджи, как и другие малые островные государства, придают огромное значение процессу реформ и подтверждают свою готовность к участию в нем, с тем чтобы обеспечить улучшение функционирования систем и структур Организации Объединенных Наций и чтобы они могли справиться с задачами, возложенными на них государствами-членами и их народами. Тот факт, что реформа осуществляется благодаря своевременному вмешательству государств-членов, при поддержке и под руководством Генерального секретаря и председателей Генеральной Ассамблеи, а не в ответ на внешнее давление, весьма обнадеживает и делает нам честь.

Организация Объединенных Наций должна и впредь чутко реагировать на требования времени, если мы хотим, чтобы она по-прежнему была на высоте своей роли, закрепленной в документах, подписанных ее основателями. Она должна и впредь уделять внимание всем, в особенности таким малым развивающимся государствам, как Фиджи, для которых Организация Объединенных Наций является лучом надежды. Поэтому важнейшая задача заключается в обеспечении того, чтобы реформы привели к преобразованию Организации Объеди-

ненных Наций в более сильную, независимую и полностью демократичную организацию, которая может эффективно реагировать на изменения в мире, но в то же время сохранять ценности, имеющие ключевое значение для развития человечества.

Хотя Фиджи, как и другие, смотрит в будущее с большим оптимизмом и с нетерпением ожидает результатов работы Группы экспертов высокого уровня, наши интересы по-прежнему сосредоточены на развитии и необходимости обеспечения того, чтобы этот вопрос по-прежнему оставался в повестке дня международного сообщества. Хотя мы полностью согласны с тем, что важно уделять внимание поддержанию международного мира и безопасности и вновь возникающим проблемам, это не должно отвлекать нас от решения центральной проблемы — проблемы слабого развития. Организация Объединенных Наций должна вновь подтвердить, что она является ключевым участником в области развития в том, что касается формулирования и выполнения важных решений в области социально-экономического развития.

Что касается вопроса расширения отношений между Организацией Объединенных Наций и гражданским обществом, то в докладах Генерального секретаря и Группы видных деятелей представлены некоторые направления, касающиеся налаживания эффективных партнерских отношений в этой области. Моя делегация занимается сейчас изучением этих двух докладов, однако в целом мы считаем, что содержащиеся в них идеи и рекомендации нуждаются в дальнейшей доработке и консультациях, прежде чем по ним будут приняты какие-либо важные решения. Хотя мы признательны за роль, которую играет гражданское общество в дальнейшем продвижении вопросов, касающихся развивающихся государств, тем не менее мы хотели бы предложить тщательно рассмотреть вопрос о степени его участия, с тем чтобы не подвергать сомнению и не подрывать политические мандаты и возможности государств-членов в области принятия решений.

Мы считаем, что перед нами стоит трудная задача: пересмотреть важные вопросы, которые предстоит решить нашей организации. Хотя реформа — это бесконечный процесс, Организация Объединенных Наций должна заверить своих членов в том, что нынешняя реформа явится краеугольным камнем и приведет нашу Организацию в XXI век, осуществив изменения, которые будут приемлемы

для всех. Разумеется, мы помним о замечании Генерального секретаря о том, что история строго нас осудит, если мы не добьемся в этом успеха.

Г-н Данеш-Язди (Исламская Республика Иран) (*говорит по-английски*): Активизация работы Генеральной Ассамблеи и укрепление системы Организации Объединенных Наций — это два важных взаимосвязанных вопроса повестки дня нынешней сессии Генеральной Ассамблеи. Г-н Председатель, мы убеждены, что под Вашим умелым и мудрым руководством наши коллективные усилия по рассмотрению этих двух важных вопросов увенчаются позитивными и плодотворными результатами. В этом направлении было предпринято много усилий, но многое еще предстоит сделать.

Позвольте мне воспользоваться этой возможностью и выразить нашу глубокую признательность бывшему Председателю Генеральной Ассамблеи г-ну Джулиану Ханту за его неустанные усилия, предпринятые в ходе пятьдесят восьмой сессии, которая, в частности, привела к принятию двух важных резолюций — 58/126 и 58/316. Мы расцениваем эти резолюции как позитивный шаг вперед в достижении общего взаимопонимания по этим вопросам, имеющим огромное значение. Мы готовы поддержать эти важные усилия и принять в них участие.

Моя делегация присоединяется к заявлению, с которым выступил посол Алжира от имени Движения неприсоединения по пункту повестки дня, касающемуся активизации работы Генеральной Ассамблеи. Вместе с тем я хотел бы разъяснить позицию моей делегации по следующим аспектам.

Активизацию Генеральной Ассамблеи, которая, несомненно, является ключом к реформе Организации, следует рассматривать, как динамичный и постоянный процесс. Два направления этого процесса — укрепление авторитета и роли Генеральной Ассамблеи и совершенствование ее методов работы — должны осуществляться одновременно. В процессе активизации деятельности Организации Объединенных Наций следует усилить центральную роль Генеральной Ассамблеи, как самого демократического форума Организации Объединенных Наций, в котором участвуют все государства-члены, в рамках системы Организации Объединенных Наций и в соответствии с положениями Устава. Такие

шаги укрепят положение Генеральной Ассамблеи и повысят ее эффективность.

Резолюция 58/125 предусматривает осуществление ряда важных и полезных идей по улучшению работы Генеральной Ассамблеи. Особое внимание уделяется рабочим контактам между Советом Безопасности и Генеральной Ассамблеей. Согласно резолюции, повышение качества ежегодного доклада Совета Безопасности Генеральной Ассамблее и регулярное информирование Председателя Генеральной Ассамблеи Председателем Совета Безопасности о работе Совета, а также проведение периодических заседаний с участием председателей Генеральной Ассамблеи, Совета Безопасности и Экономического и Социального Совета в целях обеспечения более высокого уровня сотрудничества, координации и взаимодополняемости программ работы этих трех органов являются ключевыми элементами процесса активизации работы Генеральной Ассамблеи. Кроме того, подчеркивается значение информирования государств-членов о результатах этих усилий Председателя Генеральной Ассамблеи.

Что касается вопроса об укреплении системы Организации Объединенных Наций, то я не могу не выразить нашу признательность за инициативы, предпринятые Генеральным секретарем. Придавая большое значение докладу Группы высокого уровня по угрозам, вызовам и переменам, мы считаем, что на эту Группу была возложена огромная и нелегкая задача, и, соответственно, мы ожидаем того, что ее рекомендации будут разработаны с учетом реальных и объективных видов угроз и проблем, с которыми сталкивается сегодня международное сообщество. Мы также считаем, что эти рекомендации не должны никоим образом отходить от основополагающих норм и принципов этой универсальной Организации. Очевидно, что государства-члены примут окончательное решение о сути и процедурных аспектах этих рекомендаций.

Столь же большое значение имеет доклад Генерального секретаря, представленный в ответ на доклад Группы видных деятелей по вопросу отношений между Организацией Объединенных Наций и гражданским обществом, содержащийся в документе A/59/354, в котором Генеральный секретарь выдвинул ряд важных рекомендаций, требующих нашего тщательного изучения. Мы считаем, что необходимо выделить достаточно времени на внимательное изучение предложений Генерального

секретаря, с тем чтобы устранить те неясные моменты, которые, как представляется, заслоняют основную идею доклада. Поэтому мы хотели бы более подробно проанализировать этот вопрос в другое время.

Коротко говоря, мы согласны с мнением Генерального секретаря о том, что есть существенное преимущество в том, чтобы сделать регулярную работу Ассамблеи открытой для более активного участия аккредитованных неправительственных организаций (НПО). Для достижения этой цели мы не должны упускать из виду межправительственный характер этого органа. По нашему мнению, аккредитация НПО в Организации Объединенных Наций является одним из самых вопросов, заслуживающих тщательного изучения. Предложение Группы по этому вопросу вызвало у многих государств-членов беспокойство и озабоченность. Нынешнюю ситуацию, возможно, нельзя назвать удовлетворительной, однако замечания Группы по поводу работы Комитета по неправительственным организациям также не обнадеживают. Мы придерживаемся твердого мнения, что Комитет, как вспомогательный орган Экономического и Социального Совета, является надлежащим форумом для рассмотрения и одобрения аккредитации неправительственных организаций. К сожалению, Группа не смогла внести конструктивных предложений по реформированию и упорядочению работы Комитета с целью совершенствования процесса аккредитации НПО.

Что касается вопроса об упрощении процесса планирования и составления бюджета Организации Объединенных Наций, то мы отмечаем некоторые важные меры, принятые на пятьдесят восьмой сессии Генеральной Ассамблеи. Однако из-за определенных недостатков документа Комитет по программе и координации не смог рекомендовать предложенные стратегические рамки на период 2006-2007 годов и рекомендовал Ассамблее рассмотреть наброски плана на ее пятьдесят девятой сессии. Мы считаем, что наброски плана должны быть сбалансированными и учитывать все соответствующие законодательные мандаты, включая принятые международным сообществом цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия.

Мы надеемся, что пересмотренные стратегические рамки можно будет увязать с набросками бюджета и подкрепленной системой оценки и кон

троля. Мы подчеркиваем, что итогом этого комплексного мероприятия, в конечном счете, должно стать улучшение подотчетности и более эффективное межправительственное участие в процессе, с тем чтобы достичь оптимальных результатов в процессе действенного выполнения мандатов.

И наконец, последнее, но не менее важное соображение. Что касается реформы управления людскими ресурсами, то, принимая к сведению сводную резолюцию, принятую Генеральной Ассамблеей на ее пятьдесят девятой сессии, мы выражаем надежду на то, что продолжающаяся реформа в этой области может улучшить положение со справедливым географическим распределением и внутренней системной правосудия в Секретариате.

Г-жа Лаохапхан (Таиланд) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего позвольте мне от имени моей делегации поздравить Вас с Вашим избранием на пост Председателя пятьдесят девятой сессии Генеральной Ассамблеи. Под Вашим умелым руководством эта сессия, несомненно, увенчается многочисленными плодотворными результатами.

Сегодня моя делегация рада выступить по вопросу об активизации Генеральной Ассамблеи. В этой связи моя делегация хотела бы воздать должное Генеральному секретарю за его инициативу по укреплению этой Организации, а также отметить руководящую роль г-на Джулиана Ханта в течение пятьдесят восьмой сессией Генеральной Ассамблеи и его усилия, направленные на то, чтобы поставить во главу угла активизацию работы Организации Объединенных Наций, послужившие стимулом для сегодняшних прений.

Будучи членом Движения неприсоединения, Таиланд хотел бы присоединиться к заявлению, сделанному вчера Постоянным представителем Алжира от имени этого Движения.

Моя делегация считает, что Генеральная Ассамблея должна и может играть конструктивную роль в решении международных проблем, а также некоторых нетрадиционных проблем безопасности. Руководствуясь именно этими соображениями, моя делегация поддерживает длительный и продолжающийся процесс активизации Генеральной Ассамблеи. Она делает это потому, что новые вызовы нашего времени требуют создания механизма, способного противостоять таким вызовам и преодолеть

их, причем многие из них носят беспрецедентный характер, и их невозможно было предвидеть тогда, в 1945 году, когда был принят Устав. Такой механизм должен быть в состоянии действовать эффективно и слаженно и быть на уровне тех угроз, с которыми Организация сталкивается в настоящее время.

Целью активизации Генеральной Ассамблеи должно быть, прежде всего, укрепление ее роли в решении проблем, связанных с международными политическими, экономическими и социальными вопросами, на основе более согласованного и слаженного взаимодействия между соответствующими органами Организации Объединенных Наций, а именно, Генеральной Ассамблеей, Советом Безопасности и Экономическим и Социальным Советом.

Во-вторых, роль Генеральной Ассамблеи не должна затмеваться ролью Совета Безопасности, поскольку те вопросы, которые рассматриваются в Генеральной Ассамблее, не ограничиваются безопасностью государств. Поэтому, рассматривая нетрадиционные проблемы безопасности, Генеральная Ассамблея нуждается в полномасштабном участии государств-членов в процессах принятия решений и их выполнения.

За последние 12 лет Генеральная Ассамблея приняла 94 резолюции по вопросу активизации своей деятельности, однако менее половины из них выполнены. Необходимо, чтобы государства-члены безотлагательно взяли на себя четкое обязательство полностью выполнить эту задачу в интересах обеспечения лучшего будущего для этой глобальной Организации. Моя делегация стремится к осуществлению в полном объеме двух важных резолюций 58/126 и 58/316, которые отражают необходимость приложения дальнейших усилий, направленных на оживление работы Ассамблеи.

Моя делегация с удовлетворением отмечает улучшение методов работы Генеральной Ассамблеи и ее главных комитетов. Например, процедура голосования в Первом комитете может служить наглядным примером того, как может быть упорядочена работа Организации Объединенных Наций. Более того, следует разрешить главным комитетам осуществлять пересмотр своих резолюций, с тем чтобы отобрать те из них, по которым они желают вести переговоры. Такой подход позволил бы сэкономить время и предоставил бы возможность государствам-

членам сосредоточить внимание на тех резолюциях, которые действительно требуют серьезного обсуждения. Что касается резолюций, которые требуют незначительных улучшений и обновления, то можно было бы составить перечень таких резолюций и изложить детали содержащейся в них новой информации.

По мнению моей делегации, методы работы Генеральной Ассамблеи следует совершенствовать путем объединения в группы тех вопросов, которые будут обсуждаться в главных комитетах. Такая практика уже применялась в различных главных комитетах. Этот подход позволил бы главным комитетам одновременно рассматривать взаимосвязанные, смежные вопросы и сэкономить время.

Что касается рассмотрения вопросов и резолюций, которые будут обсуждаться в главных комитетах, то моя делегация вновь хотела бы подчеркнуть необходимость заблаговременного распространения документов, которые будут использоваться в ходе обсуждения. Такое заблаговременное распространение повысит эффективность дискуссии, поскольку государства-члены получают больше времени для изучения вопросов, а также обсуждения их со своими правительствами.

Еще один вопрос, который заслуживает рассмотрения, касается механизма осуществления резолюций и решений, принятых Генеральной Ассамблеей. По мнению моей делегации, авторы и соавторы резолюций должны также играть конструктивную роль в отслеживании любого прогресса, достигнутого за период, прошедший с момента принятия данного проекта резолюции и представления его на рассмотрение Генеральной Ассамблеи на ее следующей сессии. Такая ответственность подразумевает обеспечение не только подготовки резолюций, но и полное их осуществление. Таиланд также считает, что необходимо разработать механизм обзора, который поможет Ассамблее периодически проводить оценку вопроса о том, полностью ли осуществляется процесс активизации, а также учитывать мнения и замечания, высказанные государствами-членами. Такой механизм мог бы действовать в форме консультативной группы в составе заинтересованных государств-членов.

Исходя из этого, не следует забывать о том, что основные цели Организации Объединенных Наций состоят в содействии обеспечению мира и

безопасности, а также выполнению программы действий в области развития. Государства — члены Организации Объединенных Наций должны объединить свои усилия для достижения прогресса в решении сложных задач согласованным и конструктивным образом. Поэтому активизация работы Генеральной Ассамблеи должна осуществляться также с учетом укрепления этих целей.

Что касается вопроса укрепления системы Организации Объединенных Наций, моя делегация хотела бы выразить признательность Генеральному секретарю за создание Группы видных деятелей по вопросу отношений между Организацией Объединенных Наций и гражданским обществом под руководством бывшего президента Бразилии г-на Фернанду Энрики Кардозу в целях пересмотра существующей практики, касающейся отношений между Организацией Объединенных Наций и гражданским обществом. В этой связи моя делегация хотела бы с признательностью отметить доклад Кардозу за ценный вклад, внесенный посредством представления ряда рекомендаций по активизации реформы Организации Объединенных Наций, а также доклад Генерального секретаря, подготовленный в ответ на доклад Кардозу, в котором также содержится ряд важных предложений.

Очень внимательно изучив этот доклад, моя делегация приветствует вынесенную Группой рекомендацию о необходимости того, чтобы Организация Объединенных Наций стала организацией, в большей степени ориентированной на внешний мир. Моя делегация считает, что в принципе неправительственные организации и гражданское общество могли бы сыграть более важную роль в решении различных вопросов, которыми занимаются Организация Объединенных Наций и современное общество. Их вклад, опыт и активное участие действительно оказались очень полезными во многих областях. Этот вопрос заслуживает дальнейшего обсуждения и внимательного изучения с целью определения их надлежащей роли и формы участия в деятельности Организации Объединенных Наций.

Моя делегация также поддерживает усилия Организации Объединенных Наций, направленные на то, чтобы связать местный уровень с глобальным. Моя делегация считает, что осуществление глобальной повестки дня, например, достижение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, не может быть обеспечено

но лишь усилиями одних правительств. Участие общественности на всех уровнях, включая неправительственный уровень, также является залогом успеха, поскольку участие этого сектора в качестве одного из партнеров будет важным показателем того, достигнуты или нет цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия.

В заключение моя делегация заявляет о своей полной поддержке усилий, направленных на укрепление Организации Объединенных Наций и активизацию работы Генеральной Ассамблеи, и заверяет Генерального секретаря и Вас, г-н Председатель, в нашем неизменном и активном участии в этом процессе.

Председатель (*говорит по-французски*): Сейчас я предоставляю слово наблюдателю от Святейшего Престола.

Архиепископ Мильоре (Святейший Престол) (*говорит по-английски*): В течение последних месяцев и общественное мнение, и государства-члены справедливо привлекали внимание к вопросу о структуре органов Организации Объединенных Наций. В ходе такой дискуссии всегда подразумевался вопрос: отвечают ли структура и работа Организации целям Устава, и какие средства мы можем использовать для их достижения. Именно такое значение мы придаем нынешней дискуссии по вопросу об эффективном многостороннем подходе. Речь идет о наших возможностях в плане выполнения поставленных в Уставе задач, некоторые из которых нашли отражение в целях в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

Имея универсальный характер, эта Организация должна соответствовать таким же универсальным целям. По своему опыту мы знаем, что политический порядок и степень влияния государственной власти не всегда отвечают задаче содействия общему благу. Сегодня усилия по содействию универсальному общему благу сталкиваются с проблемами международного характера. Поэтому эти проблемы могут быть урегулированы лишь такой властью, которая обладает силой, организацией и средствами, соответствующими масштабам этих проблем, а ее сфера деятельности — глобальным охватом. Поэтому органы международного сообщества должны иметь такую структуру, которая позволит им реализовать концепцию общего блага с помо-

щью путей и средств, адекватных изменяющимся историческим условиям.

До сих пор в наших дискуссиях мы уделяли внимание многообразию причин, мотивов, лежащих в основе организационной структуры Организации Объединенных Наций, а также ценным замечаниям о них. В этой связи, возможно, главным моментом, который мы хотим подчеркнуть, является идея о том, что структуры должны отражать функции. Что касается реформы органов этой Организации, моя делегация хотела бы высказать некоторые соображения.

Укрепление системы Организации Объединенных Наций означает признание того, что эта система скорее основана на сотрудничестве между государствами, чем на их соперничестве и активно поддерживается конструктивной волей, доверием, выполнением принятых обязательств и взаимодействием между равными и взаимно ответственными партнерами. Наша главная задача — придать этим основополагающим принципам необратимый характер.

Основной момент состоит в признании принципа о том, что все государства по своей природе являются равными в том, что касается достоинства. Мы, работая в этой Организации, хорошо осознаем, что, несмотря на многочисленные различия в плане материального успеха и военной силы, все государства равны с юридической точки зрения. Однако верно и то, что те страны, которые достигли высшего уровня научного, культурного и экономического развития, обязаны вносить более весомый вклад в общее дело. В более практическом плане следует учесть ряд важных для перестройки структур и пересмотра процедур этой Организации критериев: представленность и участие — для структур; беспристрастность, эффективность и действенность — для процедур; и отчетность и способность к реагированию — для результатов.

Легитимность решений, принимаемых в Организации Объединенных Наций, в том числе в Совете Безопасности, в конечном итоге — как и для любого политического органа — базируется на двух основах: степени и масштабах представленности; и процессе принятия решений. Поэтому принятие решений обычно склоняется к достижению более широкого консенсуса мнений в ходе обсуждений.

Ясно, что по практическим соображениям не все органы Организации Объединенных Наций можно построить по образцу Генеральной Ассамблеи. Однако это не означает, что комплекс принципов и критериев, о котором я только что говорил, не применим к Совету Безопасности; как раз наоборот: при перестройке этого органа можно было бы предусмотреть, чтобы его состав, по мере возможности, служил отражением мирового населения, геополитических регионов, различных уровней экономического развития и различных цивилизаций. Этот перечень, возможно, не полон, но он включает в себя критерии, которые крайне важны для повышения авторитета и действенности реформированного Совета Безопасности. Наконец, важно рассмотреть фактическую возможность и политическое стремление существенно содействовать достижению целей, являющихся приоритетными для подавляющего большинства государств-членов.

В то же время необходимо, чтобы, как рекомендовала в своем докладе Генеральному секретарю Группа видных деятелей по вопросу отношений между Организацией Объединенных Наций и гражданским обществом, Организация Объединенных Наций стала организацией, ориентированной на внешний мир, способной внимательнее прислушиваться к требованиям и нуждам мирового сообщества.

В этом контексте нам напоминают о рекомендации этой Группы соединить глобальное с местным. Этот критерий можно рассматривать как современную версию хорошо известной концепции взаимодополняемости, которая стала новой вехой в процессе реформы. По сути дела, в силу их серьезности, масштабы и остроты большинство проблем в сегодняшнем мире зачастую просто слишком сложны, для того чтобы правители государств могли по отдельности решать их с той или иной степенью успеха. В то же время мы должны дать четкое понятие, что важнейшая цель Организации Объединенных Наций — это создать в мире такие условия, в которых государственные власти любой страны, ее граждане и промежуточные группы могли бы решать свои задачи, выполнять свои обязанности и заявлять свои права в обстановке более надежной безопасности.

Мы надеемся, что реформа этого института не только поможет нам достичь наших общих целей, но и позволит придать Организации Объединенных

Наций необходимым авторитет, в плане обеспечения доверия и нравственной легитимности, для того чтобы она действовала в интересах мирового сообщества. Это, безусловно, основная причина существования Организации Объединенных Наций.

Председатель (*говорит по-французски*): В соответствии с резолюцией 57/32 Генеральной Ассамблеи от 19 ноября 2002 года я сейчас предоставляю слово наблюдателю от Межпарламентского союза.

Г-н Джонссон (Межпарламентский союз) (*говорит по-английски*): Я должен с сожалением сообщить о том, что Председатель Межпарламентского союза (МС) сенатор Серхио Паэс Вердуго вынужден находиться сегодня в Чили в связи с важным голосованием в парламенте. Поэтому я зачитаю его выступление от имени МС.

«Я хотел бы коснуться доклада Генерального секретаря об осуществлении доклада Группы видных деятелей по вопросу отношений между Организацией Объединенных Наций и гражданским обществом, включая парламентариев и частный сектор.

Возможно, мне следует начать с констатации очевидного факта: парламенты полностью отличаются от гражданского общества и не относятся к этой категории. Я думаю, что необходимость в совершенно отличном подходе к парламентам была также признана членами Группы, после того как они приступили к работе, в частности когда они обратились к более традиционному понятию неправительственных организаций (НПО), так, как оно представлено в статье 71 Устава, тем самым четко исключив парламенты.

Тем не менее я приветствую охват и видение доклада Кардозу. Мы считаем, что в нем справедливо обращается внимание на необходимость того, чтобы Организация Объединенных Наций укрепляла и расширяла свои рабочие отношения с международным парламентским сообществом. Для этого есть три причины, на которых я подробно остановлюсь в ходе этого выступления. Первая состоит в том, что дефицит демократии, с которым сейчас сталкивается Организация Объединенных Наций, необходимо преодолеть. Вторая сводится к необходимости эффективнее мобилизовать соз

вание и обеспечить более активную поддержку национальными парламентами работы Организации Объединенных Наций. Наконец, мы считаем настоятельно необходимым, чтобы голос народа, выражаемый через его избранных представителей, громче звучал в этом важном органе.

Это идея, которую мы много лет отстаиваем в МС, и мы предпринимаем значительные усилия для ее реализации как в Организации, так и в наших национальных парламентах. Более того, это сама суть нашего мандата. МС обеспечивает важную парламентскую поддержку для международных действий, и как всемирная организация парламентов МС является единственным глобальным институтом, который способен мобилизовать парламентские действия во всемирном масштабе. При этом мы работаем в постоянном контакте со всеми парламентами.

Четыре года назад в Декларации тысячелетия была признана необходимость дальнейшего укрепления сотрудничества между парламентами и Организацией Объединенных Наций и было рекомендовано заниматься этим через МС. Это явилось результатом первой Конференции председателей парламентов, созванной МС и проходившей здесь, в Нью-Йорке, за несколько дней до этого. Во время этой конференции председатели объявили о своей приверженности и поддержке Организации Объединенных Наций, особенно в плане достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и высказали решимость укреплять парламентский аспект международного сотрудничества, в основе которого находится Организация Объединенных Наций.

Вынося такую рекомендацию в Декларации тысячелетия, главы государств и правительств признали роль, которую способен играть МС. Кроме того, они не ставили целью изменить характер Организации Объединенных Наций, которая была и остается межправительственной организацией, и признали, что парламентские действия применительно к международному сотрудничеству должны предприниматься прежде всего на национальном уровне.

Возвращаясь к Группе Кардозу, хочу сказать, что ее доклад вызывает определенную обеспокоенность у парламентов и их международной организации — МС, ибо в нем предлагается, чтобы Организация Объединенных Наций — межправительственный институт — создавала свои собственные межпарламентские структуры. Это явно привело бы к дублированию деятельности, осуществляемой в настоящее время МС. Но, что еще важнее, это противоречило бы принципу разделения власти между законодательной и исполнительной ветвями. Проще говоря, МС твердо убежден в том, что было бы совершенно неуместно, чтобы Организация Объединенных Наций рассматривала вопросы организации работы членов парламентов. Если цель действительно заключается в том, чтобы уменьшить дефицит демократии и сделать так, чтобы голос народа громче звучал в Организации Объединенных Наций, то важно сделать все правильно.

По всем этим причинам парламентские лидеры решили организовать в своих столицах и в своих парламентах широкие консультации по вопросу о том, как лучше всего представить существенные рекомендации Группы Кардозу. В практическом плане они намерены пропустить эти консультации через механизм подготовки ко второй Всемирной конференции председателей парламентов, которая, как они надеются, соберется здесь, в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций, в начале сентября будущего года, перед открытием шестидесятой сессии Генеральной Ассамблеи. Так они смогут представить Ассамблее выводы из своих консультаций во второй половине будущего года.

Участники второй Всемирной конференции председателей парламентов сосредоточатся на многосторонности и на роли Организации Объединенных Наций. Они рассмотрят такие вопросы, как сотрудничество между парламентами и Организацией Объединенных Наций, но они также представят очередной доклад о вкладе парламентов в достижение целей в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия. Кроме того, они постараются выработать свод правил по вопросу парламентской демократии. Как всегда,

мы работаем в тесном сотрудничестве с Секретариатом, для того что это совместное предприятие было успешным».

Мы внимательно изучили доклад Генерального секретаря по выполнению рекомендаций группы Кардозу и выражаем надежду на тесную работу и с ней, и с Организацией Объединенных Наций с тем, чтобы сформировать эффективные механизмы для обеспечения более интенсивного взаимодействия между парламентами и Организацией Объединенных Наций.

На прошлой неделе в Женеве завершила свою работу 111-ая Ассамблея Межпарламентского союза. В этой связи мы провели встречу с Директором-исполнителем ЮНЭЙДС с которым за эти годы у нас выработались тесные рабочие взаимоотношения, направленные на создание глобальной основы для работы парламентариев по борьбе со СПИДом. Вместе мы сформулировали и осуществили целый ряд серьезных проектов, включая издание справочника для парламентариев по вопросу разработки адекватного законодательства в области борьбы с ВИЧ/СПИДом, надлежащей практике и рекомендуемой политике. Сейчас ведется работа над новыми проектами на будущее, включая создание специального отборочного парламентского комитета по борьбе с ВИЧ/СПИДом на глобальном уровне.

В свете предстоящих в 2005 и 2006 годах встреч на высоком уровне, а также по случаю предстоящей Ассамблеи МПС, которая пройдет в Маниле в апреле следующего года, мы с доктором Питером Пиотом договорились уделить особое внимание вопросу о роли и ответственности парламентов в деле борьбы с ВИЧ/СПИДом. Последующие за ними результаты, выводы и рекомендации будут затем рассмотрены в ходе межправительственного процесса под эгидой Организации Объединенных Наций и, безусловно, доведены до вашего сведения здесь на Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций.

В заключение позвольте мне поблагодарить вас, г-н Председатель, за ту ведущую роль, которую играет ваша страна не только здесь, в Организации Объединенных Наций, но и в рамках Межпарламентского союза, активным и значимым членом которого Габон является вот уже многие годы. Через две недели председатель парламента Габона приедет в Нью-Йорк для того, чтобы принять уча-

стие в ежегодных парламентских слушаниях, которые проводятся в Организации Объединенных Наций. Мы же планируем посетить Либревиль в мае 2005 года для проведения третьей заключительной встрече по подготовке парламентского саммита в следующем году. Мы знаем, что, как и всегда, можем рассчитывать на полную поддержку вашей страны.

Председатель (*говорит по-французски*): Мы заслушали последнего оратора в прениях по этим пунктам повестки дня.

На этом мы завершили совместные прения по пункту 52 нашей повестки дня по вопросам, касающимся активизации работы Генеральной Ассамблеи, и пункту 54 повестки дня об укреплении системы Организации Объединенных Наций. Как хорошо известно Генеральной Ассамблее, данные пункты нельзя назвать новыми. Они фигурируют в нашей повестке дня в течение вот уже ряда лет. Мы уже посвятили им десяток резолюций, включая упомянутые всеми ораторами резолюции 58/126 и 58/136, принятые на пятьдесят восьмой сессии.

Доклад Генерального секретаря о гражданском обществе, представленный заместителем Генерального секретаря г-жой Луизой Фрешет, содержит ряд конкретных предложений, требующих нашего внимательного рассмотрения.

По итогам выступлений мы отметили следующие важные моменты, касающиеся активизации работы. Представленные заявления стали продолжением общих прений, в ходе которых делегации и подняли этот вопрос. Помимо общих заявлений о важности той роли, которую играет Генеральная Ассамблея, и ее центральном месте в общем контексте реформирования Организации Объединенных Наций, в ходе дебатов были подняты два конкретных аспекта, а именно — осуществление уже принятых резолюций и продолжение рассмотрения нерешенных вопросов.

Что касается выполнения, все делегации высказались за активное продолжение осуществления положений резолюций 58/126 и 58/316. Была высказана горячая поддержка продолжения практики встреч между Председателями Генеральной Ассамблеи, Совета Безопасности и Экономического и социального совета.

В связи с этим хотел бы напомнить, что в конце общих прений я уже указывал, что встреча трех Председателей состоялась 30 сентября. Запланированы и дальнейшие встречи.

Нерешенные вопросы, прежде всего, касаются рационализации повестки дня и сокращению количества документации. Делегации просили предпринять дополнительные усилия по рационализации повестки дня пленарного заседания и главных комитетов с тем, чтобы ее пункты совпадали с приоритетами, обозначенными в среднесрочном плане Организацией. В связи с этим основное внимание было уделено бюро, которое должно играть центральную роль. Было также подчеркнуто, что порядок организации повестки дня должен быть, прежде всего, представлен на рассмотрение шестьдесят первой сессии. Ряд делегаций заявили о том, что существует необходимость формировать повестку дня так, чтобы она не препятствовала Ассамблее выполнять свою работу. Делегации также указали, что рационализация повестки должна сопровождаться сокращением объема документации и количества резолюций. При этом было подчеркнуто, что подобное сокращение не должно негативно сказываться на обеспечении государств-членов информацией, необходимой им для рассмотрения различных вопросов.

Помимо вопроса об активизации работы Ассамблеи в ходе прений была также подчеркнута необходимость укрепления Социального и экономического совета, реформирования Совета Безопасности и повышения роли Организации Объединенных Наций в целом.

Что касается взаимоотношений между Организацией Объединенных Наций и гражданским обществом, о чем говорится в докладе Кардозу, было признано, что неправительственные организации (НПО) вносят важный вклад в работу Организации Объединенных Наций. Однако обсуждения показали, что форма их участия и вклад в работу Генеральной Ассамблеи все еще требует рассмотрения.

Ряд делегаций высказались в поддержку упорочения системы аккредитации для представителей гражданского общества.

Многие делегации приветствовали сотрудничество на местном уровне по вопросам развития между правительствами и гражданским обществом. Была выражена надежда на то, что подобное со-

трудничество с Организацией Объединенных Наций также будет укреплено. При этом ряд делегаций высказались за то, чтобы ограничить подобное сотрудничество только рамками Экономического и социального совета. Более того, многие делегации поддержали предложение, выдвинутое Генеральным секретарем, о создании специального фонда по расширению участия НПО из развивающихся стран.

В заключение данных прений бюро и я предлагаем начать самые широкие консультации с государствами-членами по продолжению процесса активизации работы, направленного на укрепление роли и авторитета Генеральной Ассамблеи.

Буду держать Генеральную Ассамблею в курсе временного графика и шагов, которые будут мной предприниматься в этом направлении.

На этом Генеральная Ассамблея завершила нынешний этап рассмотрения пунктов 52 и 54 повестки дня.

Заседание закрывается в 11 ч. 50 м.